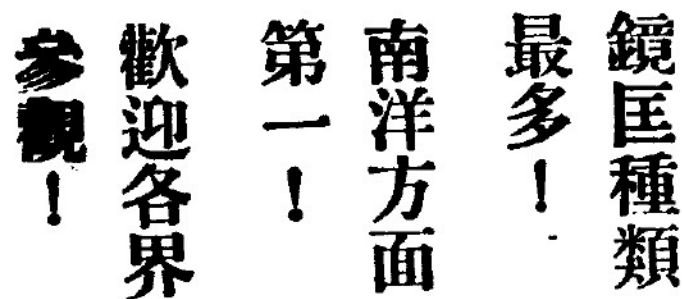


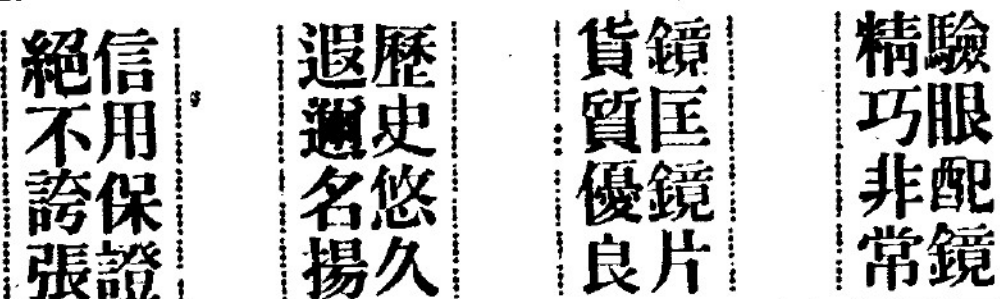
星洲牛車水大馬路二七五號
戲院街口
電話二一六四

專配上等眼鏡

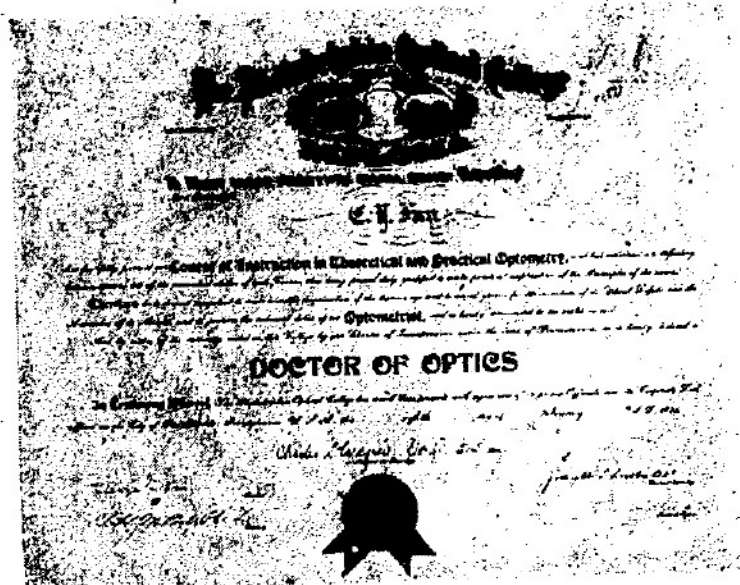
- 1, Eye-sight tested by our experienced optician Mr. C. Y. Fan free of charge.
- 2, Glasses supplied with superior qualities and guaranteed workmanship.
- 3, Charges very moderate: no. (A) from \$4.- to \$6.-, no. (B) from \$7.- to \$10, and no. (C) from \$11.- to \$15.-.
- 4, The bearer of this coupon will be granted a special discount of 20% on purchasing any kind of our spectacles.



(一)憑券配鏡，照價減收八折。
(二)憑券買筆，照價減收九折。(如
皇后水筆每枝三元六角再打九折
爲三元二角四占是也)



“DIPLOMA”



美國光學士范子英氏之文憑原版

PLEASE RESERVE THIS COUPON FOR FUTURE USE.



COMFORT is just as much a part of the prescription as the spheres and cylinders ground into the lens. That's why Crookes-Lens is worn by all the people throughout the world. Comfort is built in! Crookes-Lens protects the eyes from the harshness and strain of glare.

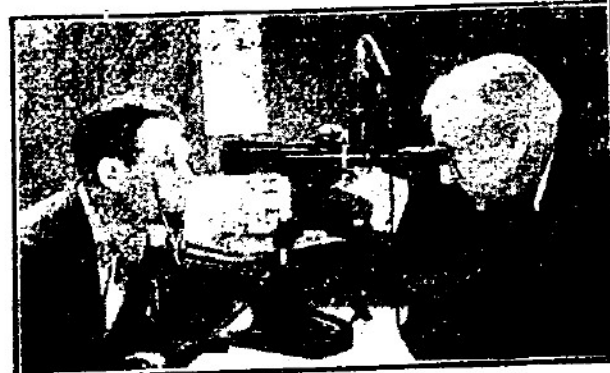
DON'T FORGET THE CROOKES LENS
and don't forget to get it from
THE GREAT EASTERN OPTICAL CO.
275, South Bridge Road, Singapore.
TEL. NO. 2 64

各界士女注意

敝公司開設於茲、已數十載、平日配鏡之多、信用之著、在南洋方面、早已口口皆碑、而驗光部主任美國費城眼光學士范子英氏驗眼之巧、工作之精、亦實高人一等、凡何惠顧敝公司者、莫不稱讚贊賞也、至於配鏡價目、約分上中下三種、(一)由四元起至六元、(二)由七元起至十元、(三)由十一元起至十五元、一概發單保用、貨真價美、不欺不騙、

大東眼鏡公司謹啟

星洲牛車水大馬路二七五號(戲院街口)



(用保鏡配 確準光驗)

'QUEEN" PEN
quality superior!
CHARGES MODERATE!
\$ 3.60 EACH
ENGRAVING FREE!
MADE IN
GERMANY



免
費

刻
宇

多最式款 筆水墨國各售兼

不欺不騙 取價公平

筆水后皇

德國製造

金色不退！

桿色新穎！

● ● ● ● ●
原價四元半
減售三元六角

歡迎參觀！

大東眼鏡公司

理代

“處用有自來將 起留白告此將者閱請”

德軍已開入萊因非軍區并宣佈毀棄羅加諾條約

潮安比堤潰決災民多需款救濟

歐洲局勢險惡已極

日本在津築軍港與英利益衝突

與論

論松井大將之亞細亞聯盟說

日本松井大將日前在滿洲國議會演說，論及亞細亞聯盟問題，其言頗有見地。松井大將之言，乃其個人之見解，而非日本政府之正式政策。然其言中，對於亞細亞聯盟之重要性，及日本在該聯盟中之地位，均有極詳盡之論述。松井大將之言，其要點如下：(一)亞細亞聯盟之重要性。松井大將謂，亞細亞聯盟之成立，將使亞洲各國之利益，得以統一，而世界之和平，亦將得以維持。此為亞細亞各國之共同利益，亦即世界之共同利益。(二)日本在亞細亞聯盟中之地位。松井大將謂，日本在亞細亞聯盟中之地位，應為平等之地位。日本不應僅為該聯盟之一成員，而應為該聯盟之領導者。日本應在該聯盟中，發揮其應有之影響力，以維持亞洲之和平與穩定。

晉當局宣稱汾陽共匪退却

晉省當局昨日宣稱，汾陽共匪已退却。據悉，共匪在汾陽一帶，曾發動多次襲擊，並佔領部分地區。然經晉省軍隊之奮勇進攻，共匪已不支，現正向南撤退。晉省當局對此表示欣慰，並謂將繼續追擊，以肅清共匪之殘餘勢力。

山西共匪已抵政府軍前線

山西共匪已抵政府軍前線。據悉，共匪在山西一帶，活動頻繁，並與政府軍發生多次衝突。政府軍已加強戒備，並準備隨時迎擊。山西局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

德軍正式開入萊因非軍區

德軍正式開入萊因非軍區。此舉引起國際社會之廣泛關注。德國政府表示，此舉係根據凡爾賽條約之規定，旨在維護德國之領土完整。然英國及法國政府對此表示強烈反對，認為此舉將破壞歐洲之和平與穩定。

太原軍分三路反攻

太原軍分三路反攻。據悉，太原方面之軍隊，已發動三路反攻，旨在收復失地。目前，反攻進展順利，部分地區已重新收復。太原方面對此表示信心，並謂將繼續擴大戰果。

肥原駐青島與沈鴻烈問題

肥原駐青島與沈鴻烈問題。此為當前中日關係之一重要焦點。據悉，日本方面欲將肥原駐青島，而沈鴻烈則對此表示反對。雙方在該問題上，分歧嚴重，談判進展緩慢。

李十娘

李十娘，一著名之戲劇演員。其演技精湛，深受觀眾喜愛。最近，李十娘在劇中飾演一重要角色，表現尤為出色，獲得觀眾之高度評價。

歐洲局勢險惡已極

歐洲局勢險惡已極。德國之行動，已使歐洲各國之利益，受到嚴重威脅。英國及法國政府，已表示將採取必要措施，以維護歐洲之和平與穩定。歐洲局勢之發展，將對世界產生重大影響。

日本在津築軍港與英利益衝突

日本在津築軍港與英利益衝突。日本在天津築軍港，已引起英國政府之強烈不滿。英國政府認為，此舉將損害英國在天津之利益，並破壞中英兩國之友好關係。雙方在該問題上，正進行激烈之談判。

許世英今日可抵日

許世英今日可抵日。據悉，許世英將於今日抵達日本，與日方官員進行會談。此次會談，旨在就當前中日關係之改善，進行深入之交流與探討。

王正廷昨已抵南京

王正廷昨已抵南京。王正廷之抵京，將對當前中國之政治局勢，產生重要影響。各方正密切關注王正廷之行動，並期待其能為中國之和平與穩定，做出積極之貢獻。

潮安比堤潰決災民多需款救濟

潮安比堤潰決災民多需款救濟。潮安比堤潰決，已造成嚴重之災情，災民生活陷入困境。政府已決定撥款救濟，以幫助災民渡過難關。社會各界亦應伸出援手，共同為災民之救濟而努力。

倫敦中國美展會昨日開幕

倫敦中國美展會昨日開幕。此次展覽，旨在向英國觀眾展示中國之藝術與文化。展覽內容豐富，包括中國傳統繪畫、書法、陶瓷等。展覽之開幕，將促進中英兩國之文化交流與合作。

朝鮮飛機場發生大火

朝鮮飛機場發生大火。據悉，大火發生於朝鮮某飛機場，造成嚴重之財產損失。目前，消防部門正全力撲滅大火，並調查火災原因。此次火災，對朝鮮之航空事業，將產生重大影響。

短篇小說集

紅旗嶺

是含有社會教育的片！
而又是純潔神聖偉大的愛情片！

李十娘

是含有社會教育的片！
而又是純潔神聖偉大的愛情片！

地方 紅旗嶺 災情 年災呼阿母 始知為阿

短篇小說集

紅旗嶺

紅旗嶺，是山南一帶，最險峻的山嶺。山南一帶，地勢險要，山嶺連綿，交通不便。紅旗嶺，更是其中之冠。山南一帶，自古以來，就是兵馬爭奪之地。紅旗嶺，更是其中之冠。山南一帶，自古以來，就是兵馬爭奪之地。紅旗嶺，更是其中之冠。

墮胎

墮胎，是一個沉重的話題。在舊社會，婦女地位低下，她們的命運往往掌握在男人的手裡。墮胎，往往是她們無奈的選擇。墮胎，是一個沉重的話題。在舊社會，婦女地位低下，她們的命運往往掌握在男人的手裡。墮胎，往往是她們無奈的選擇。

巧報

巧報，是民間的一種智慧。在舊社會，人們生活困苦，需要各種各樣的智慧來生存。巧報，就是這種智慧的一種表現。巧報，是民間的一種智慧。在舊社會，人們生活困苦，需要各種各樣的智慧來生存。巧報，就是這種智慧的一種表現。

承頂聲明

承頂聲明，是商業活動中常見的一種法律文件。它用於宣佈原經營者將某項業務轉讓給新經營者。承頂聲明，是商業活動中常見的一種法律文件。它用於宣佈原經營者將某項業務轉讓給新經營者。

義安公司第三屆週年大會通告

義安公司第三屆週年大會通告，是該公司向股東發出的一項通知。它宣佈了公司的經營情況，並邀請股東參加週年大會。義安公司第三屆週年大會通告，是該公司向股東發出的一項通知。它宣佈了公司的經營情況，並邀請股東參加週年大會。

朝鮮飛機發生大火
朝鮮飛機發生大火，造成重大損失。據悉，這架飛機是在飛行途中發生火災的。朝鮮飛機發生大火，造成重大損失。據悉，這架飛機是在飛行途中發生火災的。

香港良友公司出品

同心結

是有主義的片！
是含有社會教育的片！
而又是純潔神聖偉大的愛情片！
這裏有石榴裙下，低首討生活的男性，而又有不為金錢美色而動心的鐵男子！
這裏有浪漫成性，玩弄弱男子的女人，而又有不圖勢利虛榮而變節的熱女郎！
曲繪世態炎涼
為奮發有為之青年堅其操守！
寫盡人生痛苦
為衣食奔走者雪其冤屈！
旁及兒女情事
則天下多情人都同聲一哭！
綜寫全劇結構
能感動每個讀者一顆心！

「同心結」指示青年們，應尊重自我的高尚人格，不為金錢而變節！
「同心結」指示青年們，應潔身自愛的至上主義，不為美色而動心！

注意
「同心結」
本月十二號起
在吉隆坡蘇丹街
同樂有聲戲院開映

主演：黃楚帆、吳楚帆、羅永祥、黃笑、林妹、黃梨、林妹、黃梨

如此佳片，當然滿座，請早蒞臨，以免擠擁。

中國戲院

華英戲院

開映時間：七點一刻，九點一刻

要聞

八十老人殞命警察下案
驗屍庭判決後將警察拘究

本坡驗屍庭於昨日判決一宗八十歲老人殞命案。據死者之報告稱，死者係在昨晚九時許，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而殞命。死者之遺孀，於昨日在驗屍庭上，指證該警察毆打死者，並將其屍體拋棄在路旁。驗屍庭在審理後，判決該警察下案，並將其拘捕。死者之遺孀，已向法院提出訴訟，要求該警察賠償死者之遺孀損失。

馬來亞罐頭黃梨

馬來亞罐頭黃梨，係由馬來亞各埠之黃梨，經當地之罐頭廠，將黃梨去皮、去核、切片，並加入糖漿，裝入罐中，經高溫消毒後，即可食用。此種罐頭黃梨，不僅味道鮮美，且易於消化，為老人及小孩之最佳食品。目前，馬來亞各埠之罐頭黃梨，銷路甚廣，深受消費者之喜愛。

自由車商公會

自由車商公會，係由本坡各埠之自由車商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護自由車商之合法權益，並促進自由車商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為自由車商提供各項服務，並代表自由車商與政府進行溝通。

梅花歌舞團

梅花歌舞團，係由本坡各埠之歌舞藝人，組成一之組織。該團之宗旨，在於推廣中華文化，並促進歌舞藝人之間之交流。目前，該團正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該團成立後，將定期舉行演出，為觀眾提供精彩之歌舞表演。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

海上驚濤駭浪

海上驚濤駭浪，係指本坡海面發生之驚天動地之事件。據悉，昨日在本坡海面，發生了一宗船隻相撞事件，導致多人受傷。目前，有關部門已展開調查，並對受傷人員進行救治。此宗事件，再次提醒市民，在海面活動時，應注意安全，並遵守相關之交通規則。

峇株巴轄中華商會

峇株巴轄中華商會，係由本坡各埠之中華商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護中華商之合法權益，並促進中華商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為中華商提供各項服務，並代表中華商與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

南華女校董事部

南華女校董事部，係由本坡各埠之南華女校之董事，組成一之組織。該部之宗旨，在於維護南華女校之合法權益，並促進南華女校之發展。目前，該部正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該部成立後，將為南華女校提供各項服務，並代表南華女校與政府進行溝通。

詔安會館

詔安會館，係由本坡各埠之詔安籍人士，組成一之組織。該會館之宗旨，在於維護詔安籍人士之合法權益，並促進詔安籍人士之團結。目前，該會館正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會館成立後，將為詔安籍人士提供各項服務，並代表詔安籍人士與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

鳴謝啟事

鳴謝啟事，係指本坡發生之一起事件，經某人之協助，得以圓滿解決。該人表示，將對該人表示衷心感謝，並希望該人能繼續為社會做出貢獻。此宗事件，再次提醒市民，在遇到困難時，應及時尋求他人之幫助，並遵守相關之法律規定。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

峇株巴轄中華商會

峇株巴轄中華商會，係由本坡各埠之中華商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護中華商之合法權益，並促進中華商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為中華商提供各項服務，並代表中華商與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

峇株巴轄中華商會

峇株巴轄中華商會，係由本坡各埠之中華商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護中華商之合法權益，並促進中華商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為中華商提供各項服務，並代表中華商與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

峇株巴轄中華商會

峇株巴轄中華商會，係由本坡各埠之中華商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護中華商之合法權益，並促進中華商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為中華商提供各項服務，並代表中華商與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

峇株巴轄中華商會

峇株巴轄中華商會，係由本坡各埠之中華商，組成一之組織。該會之宗旨，在於維護中華商之合法權益，並促進中華商之團結。目前，該會正積極籌備中，預計將於近日內正式成立。該會成立後，將為中華商提供各項服務，並代表中華商與政府進行溝通。

峇株巴轄

峇株巴轄，係指本坡之峇株巴轄地區。該地區之經濟發展迅速，吸引了大量之投資。目前，該地區之各項設施，如道路、橋樑、學校等，均已得到顯著改善。政府表示，將繼續加大對該地區之投入，以促進該地區之經濟發展。

一閩童死於非命

一閩童死於非命，係指本坡發生之一起兒童死亡事件。據悉，該名兒童係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，因被一警察毆打而死亡。目前，有關部門已展開調查，並對該名警察進行處理。此宗事件，再次提醒市民，在與警察接觸時，應保持冷靜，並遵守相關之法律規定。

竊取同事金飾一百餘元

竊取同事金飾一百餘元，係指本坡發生之一起竊案。據悉，該名竊賊係在昨日，在馬六甲街門牌一百零五號，竊取了同事之金飾，價值一百餘元。目前，警方已展開調查，並對該名竊賊進行追捕。此宗事件，提醒市民，在存放貴重物品時，應加強防範，並及時向警方報案。

索賄鐵漆公局

索賄鐵漆公局，係指本坡鐵漆公局之官員，向市民索賄之行為。據悉，該局之官員，在處理市民之申請時，常要求市民支付賄賂，否則不予處理。此種行為，嚴重損害了政府之聲譽，並對市民之利益造成損害。目前，政府已對此類行為展開調查，並表示將嚴厲打擊索賄行為。

論中西醫之醫治肺癆

夫虛勞熱嗽，肺虛汗高，人肺虛汗，乃肝之血分，夫有肺虛，則肝氣不和，肝不和，則血虛，血虛則肺燥，肺燥則虛，虛則五心煩熱，或往來寒熱，或寒相連，或虛汗頻數，心忪耳鳴，或夜夢驚悸，當以新製之防風退熱合參湯治之，當已成瘧，兼見寒熱往來，五心煩熱，中耳病瘧，午後潮熱，宜從瘧治，以新製之殺瘧治瘧治之，或用古方之開胃丸開服，如瘧瘵虛嗽，虛熱蒸蒸，氣滯血虛，乃生瘧耳，使虛血中，甚則見咽喉氣塞，不可受，遂使咳嗽不已，不知香臭，心中鬱鬱微煩，而色赤，赤而白，瘧病至此，已屬難治，古法以月華丸更製藥，惡其意，而略加修改，如肝火燥肺，因眩目苦乾，唇口旁，效數十劑不止，牽動三皮小腸作瘡，發熱類赤，以新製之三皮清肝散（欠旁）以治之，如衝脈挾腎中之虛火上逆而咳嗽，便咽下，兩脈發熱，以新製之磁石鎮神湯以治之，倘若初起，而未成瘧生虫者，則保陰煎頗有奇驗，肉熱有汗加地骨皮，無汗加丹皮，腰膝加柏杞杜仲猪骨膠，盜汗加麥仁五味，效驗如雙白皮枇杷葉百合，瘧加川貝母，血加藕節便，瀉去生地，加黃肉大桑，脈弱無力加制參以治之，而惡寒但以白芍甘草湯治之，麥冬薄荷桂紅貝母枇杷清肺，苡仁山藥補脾，降

香蘇子下氣，青蘘蜜單丹皮地骨皮，紫肉補肺清熱，盡在使神補心，山茱萸七補腎，數月則見自皮安眠，幾多或醫醫，則用白黃仁冬杏仁，有血虛者，加白合阿膠，隨症加減，亦多有功效，因白木耳其之治肺病痰，尤有功效，因白木耳其之治肺病，得天然精氣最足，為膠質之細胞組織，富有濃厚膠黏之膠狀，滋養素，故能止虛血行，養陰除痰，加養進食，為除虛體實之治本營養物，而虛勞欬血者，服之立止，減少潮熱，增加營養素，又能治陰虛性之病久虛白帶，頭暈心忪耳鳴等症，至於肺火亢盛，則葛可久之白風膏，可以採用，或煎以魚藥（魚旁）或雞單獨飲，也以魚藥之品，以補血肉，尤為善也，然服藥之外，更須注意衛生，住屋宜遷居於山林海濱之處，早夕吸收新鮮空氣，衣服溫暖輕適，柔軟清潔，斯為要圖，工作不宜過於勞苦，睡眠亦當要有時間，飲食宜擇濃粉蛋白之品，切忌辛辣刺激之品，病者若能謹守戒，醫者苟能對症投方，而肺癆之病，重者自可轉輕，輕者自可痊愈，病家醫家，幸莫以鄙人之言為河漢也，則厚幸矣。

陳卓山寫於小坡大馬路海南街頭天和堂藥行。

民。廿五。一。二。

(完)

▲本坡硝干那律二號振

天開仰高即舉眩小故使驚駭
(姚仲璣瑋土客)仰高即舉眩。小故使驚駭。二症相兼。病發不同。病源則一。經云。「東方青色入通於肝。其病發爲驚駭。」又云。諸風屬肝。皆屬於肝。二症之病機統屬於肝臟。其中正有虛實寒熱之辨。寒熱陰陽之分。過內經又云。「尙要招光。目冥耳聾。故在足少陽厥陰。留爲驚怖眩眩」。據云。自少年誤將精液灌性。故作幻聾之舉。近又爲生活所繫。在憂愁苦惱中。以致體瘦神衰。食慾不振。時常仰高即眩。小故使驚。稍有動作則覺氣促」。等語。按陳通種原因。及所有附帶之病。悉爲神經衰弱之症。衡之經。已失其守。而血液又不充上滿於空竅。下不攝於關門。心血皆虛。遇有小故發生驚怖二症不能同治。草爲急。驚爲緩。當以治驚爲先。加味左歸飲加炒熟地八錢。山茱肉四錢。山藥四錢。大熟地五錢。酒洗玉從容五錢。正扶元五錢。川芎三錢。天麻四錢。冬虫夏草五錢。服服三四劑。如仰高有準仍要服。後用治驚溫胆湯。法夏粒八錢。枳實二錢。橘枳一錢。茯苓茶五錢。熟地仁五錢。淮前殼六錢。光三輩一。全煎服二三劑。必無訛懼矣。

另療肉耳聾用蜜化僧二錢。上輕粉三錢。煨煎(石旁)礞四分研末。用熟猪腎錢半。搜勻開接患處。乃要常服正北者代茶。以愈爲度。口臭。有胃積。緣因大便秘結所致。宜服熟地八錢。大歸片五錢。麻仁六錢。春砂仁八錢。李仁打五錢沖服。

黃君詢函云。「患傷風或二三天一次。或六七天一次。重者聲啞。如是者經年」。此爲腦炎之見證。延及呼吸器(即肺臟)之氣管而成喘咳。傳至於排泄器。則腹鳴。其原因總在腦炎。余每用立見影之新法。無須藥有療治。待息寧時。去其清涕。掏通其鼻息孔。用清水一盆。俯首於盆內浸其鼻息孔。先將鼻之氣呼出。即將滿盪清水吸入。當此時覺聲聾。必有滯滿源力達下。所謂傷風之病。卽告全愈。閱者諸君。有親友患同樣之病。勿畏艱難幸而不爲矣。

▲吉隆坡半山巴十二間五十三號黃培德問全口齒牙皆痛連頭及頭前如斧劈
(姚仲璣瑋土客)乃骨之餘。腎之所繫。腎水足。則齒堅。腎火炎。則齒動。腎因則齒存。腎敗則齒落。在南島荒蕪之地。人多食糖米。足爲敗齒之病。所以童年稚歲之學子。牙齒腐齒最多。凡齒敗而不口臭者鮮。據云。近有口臭一連。按齒雖離之痛苦。近有口臭一連。按齒雖離之痛苦。其根通絡於腦。古云通則不痛。痛則不通。不通之原因。乃腎火上升。此病外通無效。內服必獲奇功。用熟石羔二兩。牛膝三錢。白芍五錢。北味子一錢。黑梔子一錢。川地黃三錢。煎水送六味地黃丸三錢。朝服晚服各一服。早起漱臉時以食鹽擦牙。暫時以上下齒互相摩擦由輕而至重。重每一小時要執行一次。三數日可以見效。不痛矣。黃君勉之。

▲柔佛海皮李新問鼻塞或左或右

爲全世界最大工程之一，每週所用工人達三千餘名。該軍港次要工程此後將由海軍工程師監督完成之。

▲姚仲璜醫士答：以吸吸水之法，必愈。雖然閣下之草，或左或右，稍有差異，病源亦屬龐大，愈後宜常服正北香煎水藥，可無復發也。

▲怡保新街馬交文典同遺精痛，痛間有頭眩氣逆。

▲姚仲璜醫士答：遺精痛於腎不攝精，失北門之東門，用多草二錢，保固老鴨一次可愈。如有形多入夢，乃相火通型腎虛，用寒冬三錢，北門一錢，熟地四錢，有蓮子六錢，左牡蠣一錢，牛勞二錢，三錢煎服。二劑乃愈。頭痛，腰痛，痛在肩心及太陽，從上午七點至下午八點外止。乃氣虛不能衛陽，被風寒外感，鬱熱內積，用還陽，能以戰勝必，防風二錢，羌活二錢，黃芩二錢，甘草二錢，加柴胡白芷蒼朮二錢，煎服。二劑，其餘閉骨痠及頭眩氣逆等附帶之病，亦能告痊矣。

▲吉隆坡金榜馬律黃和源開肛門後側生肉粒，近又脫肛。

▲姚仲璜醫士答：肛門生肉粒痔之初期，其原因是熱濕聚於下而成痔。已在最近一月廿六日詳論之，無庸辭費。閣下或能記憶。據云：一常有黃液流出，如脂如膩，且大便時有鮮血，二點在於紙上，三等語。想必該肉粒為大，便通硬而見血，近又添患大腸下陷，即（脫肛）按此症純為中氣虛衰，缺乏提吸大腸之力，宜年齡甚下，恐將來有納氣之虞，選用八珍湯加升麻槐花秦艽，外用洗痔藥八珍湯加升麻槐花秦艽，歸片五錢，白芍四錢，生地六錢，正防黨五錢，白朮三錢，雲苓五錢，甘草二錢，升麻一錢，槐花四錢，西元五錢，煎服。洗痔藥五香木旁）子花板，細辛，獨活，柏葉，只虎各五錢，葱白三條，瓜抓一扎，皮硝五錢，大黃一兩，煎服。先煮後洗如肉粒屬於硬性，用線扎脫，更妙。

▲峇株巴轄大馬路十九號高少烟因妻臨睡時，必慕慕，天明則愈而。

▲姚仲璜醫士答：慕慕乃肺氣不充，不能驅寒外來之空氣，其則不問香臭，輕則竊寒不安，故有如此傷風之狀。新患微有火，久思必成寒，今腎內已患數月，計時頗久，已成不足之候，幸未發生其他之病，不過是足於夜間，天明復原，若不早治，鼻腺喉間之際，必生稀薄痰涎，而成鼻淵濕漏之厄，宜用辛夷花五錢，北細辛半錢，正絳者一兩，法夏粒四錢，雲苓四錢，白芷四錢，薄荷葉二錢，煎服。二劑可愈。若平時細思耳口苦唇乾，可加入元參二錢，細辛與辛夷減三分之一。

▲芙蓉張強漢因內子每於敦倫時，必血淚滲出。

▲姚仲璜醫士答：腎內必虛傷多懷，勞鬱凝滯，以致肝火橫炎，衝動血氣，不能盡歸於血海，遇有情志用事，衝任之氣發動，則血液激湧，兩性將有所傷，須停止性接數月，宜服滋補丸，生地一兩，柴胡二錢，條芩三錢，龍甲一錢，五錢，收服。二劑，雲苓四錢，丹皮四錢，牡蠣牛勞二錢，三錢，當歸四錢，白芍四錢，為末，用藥阿膠和全蜜煉老為丸，每重二錢，早晚各服一丸，滾水送下，半服則愈。

▲大吡叻布先萬發堂振振堂問，此車失慎，車頭撞倒，每於陰雨則痛。

▲姚仲璜醫士答：陰跌撲挫，未有損破，必有瘀血積聚於患處，當時不善調治，瘀血未去，後於風雨之際，故有

外所，因傷車失慎，被車頭所觸，已歷有兩年，若天雨將作則痛，乃有瘡積所著，須用脫瘀療痛之品而治。首背木耳一錢，紅花八錢，全歸一錢，三錢五錢，我虎五錢，全歸一錢，集皮四錢，乳香二錢，沒藥二錢，煎服二錢，生軍五錢，只虎一錢，芒硝二錢，煎服二劑則愈。

▲萬里望卑黃金民間胃病。

（陳翼雲醫士答）據述患胃病兩年，其胸飽食積，氣則微喘，食飽作呃，噯噯，氣味如宿食之味，等病。按此症，因中陽困頓，滯陰寒時疑友（水旁）胃氣因之滯滯，痰阻於升降之路，胃氣已傷，則清氣不通，故發上述諸病。治法宜用溫氣調氣，俾得清氣順，氣機得利，必能全愈。茲擬用產前白八錢半，法夏一兩，茯苓六錢，光三錢，桂枝四錢，炙甘草五錢，實五錢，煎水溫服。

▲吉隆坡諧街洗治嗣又再問。

（陳翼雲醫士答）據述前方連服，血已無，精神已復，七八，咳嗽大減，血已無，精微量未有增，晚後仍仍汗出，求再賜方等語。按來函所述，各病已去，前方可云對病也。仍容再議，仍可照前之黃芪建中湯去生至辛，加浮小麥一兩，黨參六錢，白朮兩，可連服十帖，定能全愈。

▲安順李潤泉內子流白帶等症。

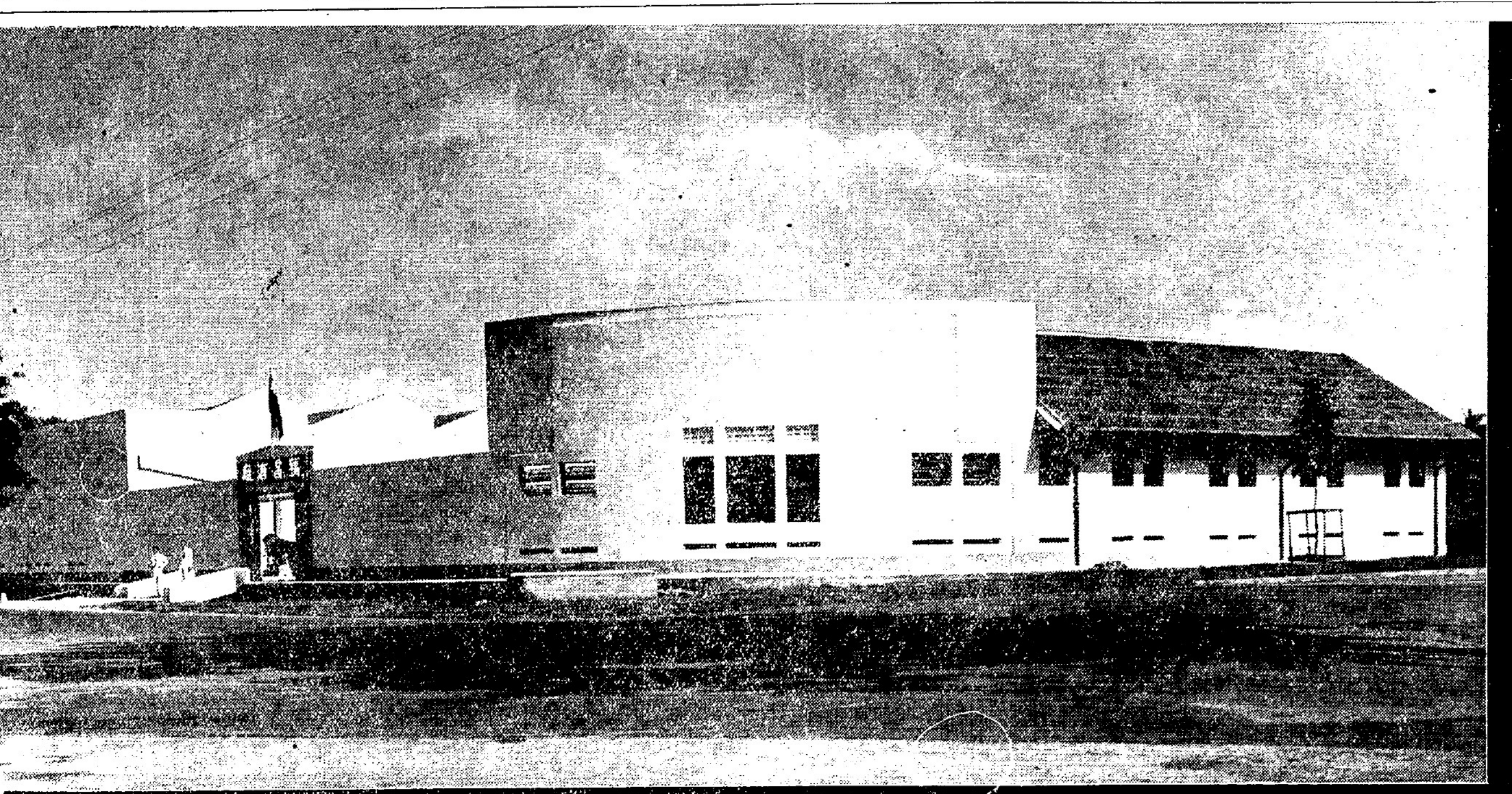
（陳翼雲醫士答）據述內子患白帶之病，時有腹痛，經已年餘，屢降不愈，面目黃瘦等語。按白帶之症，有有血之分，赤者皆入小腸，白色者熱入大腸，本其原，皆係濕熱結在，而參入膀胱，出流於大小腸之，洩出律，淋而下，故名之曰病，病之輕者下而不多，病重者下無度，倘日深月久不愈，便精血日，肌肉消瘦，精液就此日枯，故令不能受孕矣。然亦有體質肥健之別，肥者必當兼治其痰，瘦者必兼顧其虛也。據述令內向來瘦弱，治法必治其血虛也。茲擬用（益陰補脾湯）可連服六七帖必效。方列後：

當歸五錢，地黃六錢，熟地八錢，白芍五錢，雞冠子五錢，白朮六錢，連子五錢，川芎四錢，羌活四錢，扁豆五錢，升麻四錢，燉光五錢，魚一兩去淨灰，淨水煎服。

專醫 男婦兒科 奇難雜症 陳翼雲先生 寓（即黑街）十四街 小坡馬拉街

國 姚仲璜 八點至四點在海山街三十三 電話二六二六

開張在小坡吉寧街二十四



本坡亞力山大津門
牌一百八十三號
電話三二一四

玫瑰酒 米酒 藥酒 史國公 五加皮 高粱酒

維多利亞戲院

鐵定本月四日晚(星期三)起在

司
寺
公
典

本坡軍港主要工程既竣

為全港最大工程之一每週所用工人達三千餘名

該軍港主要工程此後將由海軍工程師監督完成之

本坡軍港主要工程，自一九二八年開始，至一九三五年間，共計耗資一千二百萬餘元，現已告竣。此項工程，係由海軍工程師監督，並由海軍部撥款。該工程之範圍，包括：(一) 碼頭之擴充，(二) 船塢之修築，(三) 倉庫之建造，(四) 兵房之修築，(五) 醫院之擴充，(六) 俱樂部之建造，(七) 學校之修築，(八) 公園之建造，(九) 體育場之建造，(十) 其他之工程。該工程之完成，將使本坡軍港之設備，更為完善，並可容納更多之軍艦。此項工程之每週所用工人，達三千餘名，現已告竣。此項工程，係由海軍工程師監督，並由海軍部撥款。該工程之範圍，包括：(一) 碼頭之擴充，(二) 船塢之修築，(三) 倉庫之建造，(四) 兵房之修築，(五) 醫院之擴充，(六) 俱樂部之建造，(七) 學校之修築，(八) 公園之建造，(九) 體育場之建造，(十) 其他之工程。該工程之完成，將使本坡軍港之設備，更為完善，並可容納更多之軍艦。此項工程之每週所用工人，達三千餘名，現已告竣。

本坡春季馬賽

昨日開始舉行

新加坡春季馬賽，昨日開始舉行。首場賽馬，於下午二時正，在馬場舉行。是日天氣晴朗，觀眾極多。首場賽馬，由「三馬」勝出，獲獎金一百元。其餘各場賽馬，亦均順利進行。是日之賽馬，競爭激烈，精彩紛呈。觀眾均表示，是日之賽馬，為近年來之最佳者。是日之賽馬，共計有八場，每場均有數百名觀眾到場觀看。是日之賽馬，共計有八場，每場均有數百名觀眾到場觀看。是日之賽馬，共計有八場，每場均有數百名觀眾到場觀看。

太平昨日大火

板屋十七間盡付一炬

無家可歸者達二百人

太平昨日發生大火，板屋十七間盡付一炬。無家可歸者達二百人。是日午後二時許，太平板屋區發生大火。火勢猛烈，迅速蔓延。大火燒毀板屋十七間，面積達一千餘平方公尺。火災發生時，該區正舉行集會，約有二百人參加。火災發生後，該區居民均被疏散。目前，該區已恢復平靜。火災原因，正在調查中。火災發生後，該區居民均被疏散。目前，該區已恢復平靜。火災原因，正在調查中。

羅隆拉叻利源棧房後

華人殞命其間案昨開審

閱報始悉死者係其堂弟

羅隆拉叻利源棧房後，華人殞命其間案昨開審。閱報始悉死者係其堂弟。是日午後二時許，羅隆拉叻利源棧房後發生火災。火勢猛烈，迅速蔓延。大火燒毀利源棧房後，面積達一千餘平方公尺。火災發生時，該處正舉行集會，約有二百人參加。火災發生後，該處居民均被疏散。目前，該處已恢復平靜。火災原因，正在調查中。火災發生後，該處居民均被疏散。目前，該處已恢復平靜。火災原因，正在調查中。

笑匠卓別靈

有將過星赴歐說

笑匠卓別靈，有將過星赴歐說。卓別靈是美國著名笑匠，曾多次來新加坡演出。是日，卓別靈將抵新加坡。卓別靈之來新加坡，係受海軍部之邀請。卓別靈之來新加坡，係受海軍部之邀請。卓別靈之來新加坡，係受海軍部之邀請。

陳雲先生

寓小坡馬路門牌十四號

姚仲瑛

八點半在海山街三十三號
電話二六二六
昨晚在小坡荷蘭街門牌二十四號

應和會館同人

開會歡迎黃伯權

黃伯權先生，係我僑界之領袖，此次來新加坡，係受僑務委員會之邀請。黃伯權先生之來新加坡，係受僑務委員會之邀請。黃伯權先生之來新加坡，係受僑務委員會之邀請。

本坡各華僑會館代表

昨在總商會商華僑登記事

宣傳及辦理華僑之登記

本坡各華僑會館代表，昨在總商會商華僑登記事。宣傳及辦理華僑之登記。是日午後二時許，本坡各華僑會館代表，在總商會舉行會議。會議由總商會主席主持。會議中，代表們就華僑登記事宜，交換意見。代表們均表示，將全力配合政府之華僑登記工作。是日午後二時許，本坡各華僑會館代表，在總商會舉行會議。會議由總商會主席主持。會議中，代表們就華僑登記事宜，交換意見。代表們均表示，將全力配合政府之華僑登記工作。

新加坡春季賽馬之情形

為荷里活所利用攝入鏡頭

親自到場攝取以作背景

新加坡春季賽馬之情形，為荷里活所利用攝入鏡頭。親自到場攝取以作背景。是日午後二時許，新加坡春季賽馬，在馬場舉行。是日之賽馬，競爭激烈，精彩紛呈。荷里活影業公司，派員到場，利用攝影機，將賽馬之情形，攝入鏡頭。是日午後二時許，新加坡春季賽馬，在馬場舉行。是日之賽馬，競爭激烈，精彩紛呈。荷里活影業公司，派員到場，利用攝影機，將賽馬之情形，攝入鏡頭。

維多利亞戲院

維多利亞戲院

鐵定本月四日晚(星期三)起在

環球戲院

環球戲院

全部歌舞香艷有聲鉅片

海上鴛鴦

海上鴛鴦

全部歌舞香艷有聲鉅片

同時公映

同時公映

全部歌舞香艷有聲鉅片

大鐘樓維多利亞大戲院

大鐘樓維多利亞大戲院

本月十日晚(星期二)起公映

一正當生活一有聲鉅片

一正當生活一有聲鉅片

本月十日晚(星期二)起公映

每晚兩場

每晚兩場

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

維多利亞戲院

維多利亞戲院

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

環球戲院

環球戲院

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

海上鴛鴦

海上鴛鴦

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

同時公映

同時公映

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

大鐘樓維多利亞大戲院

大鐘樓維多利亞大戲院

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

一正當生活一有聲鉅片

一正當生活一有聲鉅片

本院之特色：由善歌能舞名聞全球男女明星主演在海峽殖民地及馬來聯邦未嘗映過每幕有中英文幕說明劇情容易明瞭有醉人香艷之舞蹈有清脆悅耳之歌

中華民國廿五年
(第八千九百
經理張玉琦
絲絲街新
絲絲街
電話二六九號
Cecil Street,
APOKE

服者注意

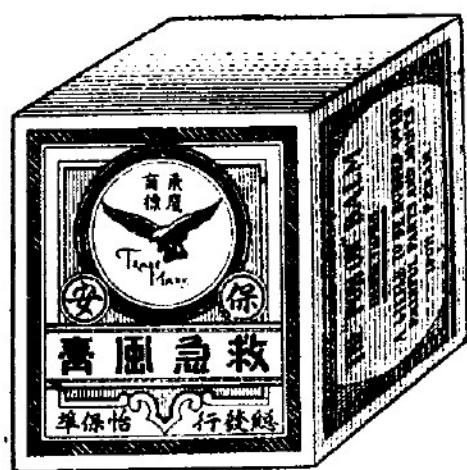
包戒斷癮 絕無痛苦

世

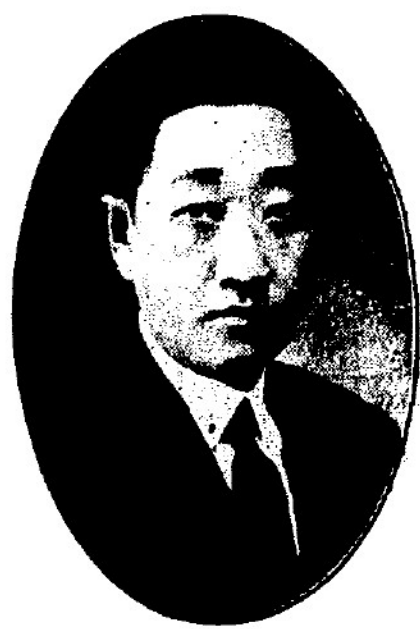


(治主)

外感風邪 頭痛腦痛 骨痛筋痛 週身疼痛 乍寒乍冷 山嵐瘴氣 風火牙痛 烟酒頭痛 鬱火頭痛 發熱惡寒 水土不服 暑濕燥火



同相油風與用功
二角



本號製藥主人
譚寶財小照

埠保怡

保安飛鷹藥行總披發
邦厘孖街六號



本號自製
出品各藥
註冊商標
飛鷹爲記
諸君惠顧
請祈細認



此油有急救扶危之力

功之生回死起有油此

茲將治各症開列

風濕骨痛	四時感冒
山嵐瘴氣	多按患處
霍亂吐瀉	揔食兼用
風山中毒	揔食兼用
氣喘肚痛	揔食兼用
花柳骨痛	多按患處
風寒飽脹	多按患處
蛇咬蜂針	多按患處
皮膚癢癢	多按患處
傷風頭暈	多按患處
小兒胎毒	揔食兼用
風水牙痛	多按患處
湯火損傷	多按患處
化痰止咳	揔食兼用
疥癬止癢	多按患處
刀傷止痛	多按患處
腰膝疼痛	多按患處
急慢驚風	揔食兼用
產婦惡風	多按患處
小兒肚痛	揔食兼用
腰脊痠痛	多按患處
酒風頭痛	多按患處
頭腦刺痛	揔食兼用
翻胃暗隔	揔食兼用
無名腫毒	多按患處
風火骨痛	多按患處
消化不良	用茶沖服
手脚麻痺	多按患處
筋骨痠痛	多按患處
爛腳癰疽	多按患處
痧腸腹痛	揔食兼用
消暑散熱	揔食兼用
舟車暈浪	揔食兼用

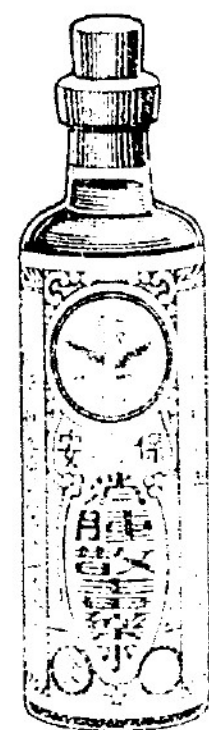
外施法

此油對於上列各症均能立刻見功如患重症者可用熱水先敷洗患處後用此油搽擦再用布包裹患部蘊蓄藥氣以使藥力運行自能依症收效

內施法

此油無論男女老幼孕婦嬰兒如遇下列各症隨便搽服大人由四滴至十滴小兒由一滴至三滴用茶沖服即愈量數不可過限

馬來亞各埠均有代售



治 前

無名腫毒	汗斑白食
瘡癤疥癩	鷄眼飯蕊
皮膚痕癢	刀傷止血
花柳芒果	花柳橫痃
擦損手脚	小兒胎毒

價銀三角



逢癰搽之必愈
大二角 小一角



胎毒 小兒 痕癢 皮膚 爛肉 瘡癤 大小

用 合 皆 均

法 用
先用 煖水 洗淨 患處 日搽 數次 立愈

一角 角半 二角半